

# EUROPAPARLAMENTET

22 mars 2000

5/2000

## SKRIFTLIG FÖRKLARING

i enlighet med artikel 51 i arbetsordningen

från Pii-Noora Kauppi, Marjo Tuulevi Matikainen-Kallström, Ilkka Suominen, Ari Vatanen och Eija-Riitta Anneli Korhola

om användningen av förkortningar

## Förklaring om användningen av förkortningar

*Europaparlamentet utfärdar denna förklaring,*

- med beaktande av att användningen av icke allmänt kända förkortningar i diskussionsunderlag, rapporter och andra offentliga dokument från EU:s institutioner har ökat enormt under senare år,
  - med beaktande av att denna överdrivna användning av förkortningar motverkar texternas tydlighet och blockerar diskussionsprocesserna,
  - med beaktande av att officiella förkortningar ( t.ex. EU, WTO, EBRD, moms) givetvis är användbara, medan de som inte används i lika hög utsträckning snarare försvårar läsningen av dokumenten för alla parter,
  - med beaktande av att flertalet nyskapade förkortningar i själva verket är meningslösa eftersom man vid översättningen av dem till andra språk måste använda alla ord i förkortningen för att göra texten förståelig för alla medborgare i Europeiska unionen,
  - med beaktande av att Europeiska unionen är på väg att acceptera en uppförandekod för alla EU:s institutioner och med tanke på att den reella tillgång till information som omnämns i sådana koder också innebär att vi i ännu högre grad bör undvika att skapa mer byråkratisk jargong med okända förkortningar,
  - med beaktande av att användningen av förkortningar verkligen inte skänker texterna någon större öppenhet eftersom begreppen är obegripliga för såväl företrädare som medborgare.
1. Parlamentet uppmanar kommissionen att begränsa användningen av förkortningar till dem som är allmänt kända,
  2. uppmanar kommissionen att förbjuda användningen av nya, tidigare okända förkortningar, i alla skriftliga handlingar som offentliggörs av EU:s institutioner,
  3. uppmanar kommissionen att på allvar uppmärksamma detta svåra problem och göra sitt bästa för att förhindra att sådana förkortningar även används i muntliga framträdanden med dess företrädare,
  4. uppdrar åt talmannen att översända denna förklaring till kommissionen.